

RO



# Schengen

*Poarta ta către libera circulație  
în Europa*

IUNIE 2011

# Cuprins

<b>INTRODUCERE</b>	<b>1</b>
<b>LIBERA CIRCULAȚIE A PERSOANELOR</b>	<b>2</b>
<b>COOPERAREA POLIȚIENEASCĂ ȘI VAMALĂ</b>	<b>2</b>
– La frontierele interne	2
– La frontierele externe	3
– SIS – Sistemul de Informații Schengen	4
<b>COOPERAREA JUDICIARĂ</b>	<b>5</b>
<b>VIZE</b>	<b>6</b>
<b>AZIL</b>	<b>7</b>
<b>HARTA SCHENGEN</b>	<b>8</b>

Prezenta broșură este publicată de Secretariatul General al Consiliului și este pusă la dispoziție doar cu titlu informativ.

Pentru orice informații cu privire la Consiliu, puteți consulta site-ul internet

[www.consilium.europa.eu](http://www.consilium.europa.eu)

© Uniunea Europeană, 2011

Reproducerea este autorizată cu condiția menționării sursei.

Schengen, numele unui sat din sudul Luxemburgului pe râul Moselle, a devenit sinonim cu eliminarea controalelor la frontierele interne și libera circulație în Europa. Evoluția Spațiului Schengen a fost treptată:

- \* La 14 iunie 1985, cinci țări (Belgia, Franța, Germania, Luxemburg și Țările de Jos) au semnat Acordul Schengen.
- \* Cinci ani mai târziu, Convenția Schengen reglementa modul în care se aplică în practică eliminarea controalelor la frontierele interne. De asemenea, Convenția stabilea o serie de măsuri compensatorii necesare privind intensificarea controalelor la frontierele externe, definirea procedurilor pentru eliberarea vizelor uniforme, adoptarea de acțiuni împotriva traficului de droguri și instituirea unui sistem comun de schimb de informații, Sistemul de Informații Schengen (SIS).
- \* Eliminarea efectivă a controalelor la frontiere a început la 26 martie 1995, când șapte țări (cele cinci țări inițiale plus Portugalia și Spania) au desființat controalele la frontierele lor interne.
- \* De atunci, spațiul Schengen s-a extins în mod susținut și, în viitor, odată cu aderarea la Spațiul Schengen a Bulgariei, a României și a Liechtensteinului, va cuprinde 28 de țări europene. Un număr dintre acestea nu sunt membre ale UE: Elveția, Islanda, Liechtenstein și Norvegia.
- \* Trei state membre (Cipru, Irlanda și Regatul Unit) nu fac parte din spațiul Schengen, deși participă la unele dintre normele Schengen.
- \* Fiecare țară Schengen este evaluată cu regularitate pentru a se asigura că normele convenite sunt aplicate corect de către toți.

Eliminarea controalelor la frontierele interne are consecințe pentru alte domenii de politică, precum abordarea infracționalității transfrontaliere, călătoriile transfrontaliere, comerțul transfrontalier și justiția transfrontalieră. Prin urmare, normele privind spațiul Schengen nu se referă doar la libera circulație a persoanelor, ci și la vize, azil și poliție, vămi și cooperarea judiciară.





Arrivals

Flight	Arriving From
BL 8537	BRUSSELS
HJ 7365	FRANKFURT
KA 9538	MOSCOW
LR 7639	VIENNA
CU 6482	MUNICH
TR 7935	AMSTERDAM
VA 3675	ATHENS

© Fotolia

## LIBERA CIRCULAȚIE A PERSOANELOR

- \* Libera circulație a persoanelor în spațiul Schengen este un drept, nu doar pentru mai mult de o jumătate de miliard de cetățeni europeni, ci și pentru resortisanții din țările terțe care se află în mod legal în spațiul Schengen. Cetățenii străini care rezidă în spațiul Schengen beneficiază de acest drept, fără a avea nevoie de viză, pe perioada de valabilitate a permisului lor de rezidență. Cetățenii străini care călătoresc în interiorul spațiului Schengen sunt liberi să facă acest lucru pentru perioade care nu depășesc 90 de zile în decurs de șase luni.
- \* Libera circulație înseamnă: eliminarea cozilor la aeroporturi, la frontierele maritime sau la cele terestre și eliminarea controlului pașapoartelor. Infrastructurile de control precum cabinele pentru poliția de frontieră și alte bariere fizice au fost desființate.

Cu toate acestea, fiecare țară participantă are dreptul de a efectua controale ale persoanelor și controale vamale oriunde pe teritoriul său național, ca parte a activității curente a autorităților de poliție, vamă și control al imigrației. Exemplele variază de la verificări de trafic rutier la combaterea criminalității organizate.

## COOPERAREA POLIȚIENEASCĂ ȘI VAMALĂ

### La frontierele interne

- \* Țările învecinate cooperează îndeaproape și au dreptul de a desfășura operațiuni și controale comune de ambele părți ale frontierei comune. Exemplele includ livrările controlate de droguri, precum și patrulele comune de poliție.
- \* Funcționarii responsabili cu aplicarea legii pot, de asemenea, să efectueze supravegherea și urmărirea transfrontalieră pe teritoriul statelor membre vecine, de exemplu atunci când o persoană suspectată de infracțiune încearcă să evite poliția unei țări trecând frontiera într-o țară vecină.
- \* În eventualitatea unei amenințări grave la adresa ordinii publice sau a securității interne, un stat membru poate să reintroducă în mod excepțional controalele la frontieră la toate sau la unele dintre frontierele sale interne pentru o perioadă limitată care nu depășește 30 de zile. Exemplele includ evenimente sportive majore care pot genera un risc la adresa securității.





© Frontex

## La frontierele externe

- \* Frontiera externă a spațiului Schengen are o lungime de peste 50 000 de km (aproximativ 80 % maritimă și 20 % terestră) și include sute de aeroporturi și porturi, precum și puncte terestre de trecere a frontierei.
- \* Fiecare stat Schengen este responsabil de controlul frontierelor sale externe. Standardele și nivelul de control sunt aceleași la toate punctele externe de trecere a frontierei din spațiul Schengen, indiferent de locul unde acestea sunt situate. Normele comune sunt stabilite în Codul Frontierelor Schengen.
- \* Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (Frontex) <sup>(1)</sup> a fost creată și și-a început activitatea în 2005. Rolul său principal este de a suplimenta sistemele naționale de gestionare a frontierelor ale statelor membre care participă la spațiul Schengen prin promovarea gestionării integrate a frontierelor externe și coordonarea cooperării operaționale la nivelul UE. Obiectivul său este de a consolida securitatea la frontiera externă a spațiului Schengen.
- \* Polițiștii de frontieră dintr-o țară pot fi detașați într-o altă țară pentru a participa la operațiuni comune și pentru a oferi sprijin statelor membre care se confruntă cu presiuni deosebite.
- \* În conformitate cu normele UE privind traficul local de frontieră la frontierele externe, un număr de state Schengen au încheiat aranjamente bilaterale cu țările terțe vecine, care presupun permise de trafic local de frontieră pentru a facilita traficul local de frontieră, comerțul, schimburile sociale și culturale și cooperarea regională.



© ORIS-MULTIMEDIA DPTO AUDIOVISUALES

<sup>(1)</sup> [www.frontex.europa.eu](http://www.frontex.europa.eu)



## SIS – Sistemul de Informații Schengen

\* Una dintre cele mai importante măsuri compensatorii pentru eliminarea controalelor la frontierele interne este SIS <sup>(1)</sup>. SIS este o bază de date comună pentru autoritățile de frontieră și cele responsabile pentru migrație, precum și pentru autoritățile de aplicare a legii din țările participante. SIS poate fi accesat de autorități la frontieră, pe teritoriul național și în străinătate, la consulate. SIS face obiectul unor norme specifice stricte de protecție a datelor.

\* În mai 2011, SIS conținea mai mult de 38 de milioane de intrări, referitoare la:

### *persoane (mai mult de 1 milion):*

- căroră nu li se permite intrarea și șederea în spațiul Schengen (77 %);
- care urmează să fie arestate (mandatul european de arestare) (4 %);
- care sunt date dispărute (6 %);
- care au fost citate pentru a se prezenta în fața unei autorități judiciare (9 %);
- vizate pentru controale discrete sau controale specifice (4 %)

și

### *obiecte pierdute sau furate (aproape 37 de milioane), în vederea confiscării sau a utilizării ca probe în procedurile penale:*

- documente în alb sau documente eliberate (86 %), de exemplu pașapoarte, cărți de identitate, permise de conducere, permise de rezidență, documente de călătorie, documente ale vehiculelor;
- vehicule și plăcuțe de înmatriculare (12 %);
- arme de foc (1 %) și
- bancnote (mai puțin de 1 %).

\* În 2010, numărul de rezultate pozitive a depășit 90 000: aproximativ 70 000 de persoane și 20 000 de obiecte au fost detectate, inclusiv mai mult de 13 000 de vehicule furate. Acest lucru înseamnă că aproximativ 250 de rezultate pozitive se înregistrează în fiecare zi (dintre care, în medie, 25 se referă la vehicule furate).





## COOPERAREA JUDICIARĂ

- \* Țările Schengen aplică norme specifice pentru facilitarea procedurilor referitoare la cooperarea judiciară reciprocă. Aceste norme includ principiul *ne bis in idem*, potrivit căruia o persoană nu poate fi urmărită și sancționată de două ori pentru aceleași fapte în țări diferite din spațiul Schengen.
- \* Cele mai multe dintre dispozițiile Schengen inițiale, referitoare la cooperarea polițienească și judiciară, au fost între timp integrate în acte UE aplicabile în toate statele membre ale UE.







© Fotolia

## VIZE

- \* Cetățenilor străini care vizitează spațiul Schengen li se eliberează o viză comună Schengen. Această viză acordă dreptul la liberă circulație în întregul spațiu Schengen pe durata perioadei de valabilitate a acesteia. Această perioadă nu poate depăși 90 de zile. Șederile cu o durată mai mare de 90 de zile, precum și rezidența în țările Schengen sunt reglementate de legislația națională.
- \* Câteva cifre pentru anul 2009:  
Spațiul Schengen: aproape 10 milioane de vize Schengen au fost eliberate în întreaga lume. Numărul vizelor pe termen lung (pentru șederi pe o durată mai mare de 90 de zile) eliberate de țările Schengen a fost de peste 1 milion.
- \* Statele Schengen cooperează pentru a facilita procedura de solicitare a vizei Schengen pentru solicitanți în țările sau regiunile acestora.
- \* Toate consulatele din țările Schengen din lume aplică aceleași norme pentru eliberarea unei vize. În curând va fi operațională o bază de date comună: VIS (Sistemul Central de Informații privind Vizele).



© Fotolia





© Fotolia



© ORIS-MULTIMEDIA DPTO AUDIOVISUALES



© Fotolia

## AZIL

- \* În 2010, toate cele 27 de state membre ale UE împreună au emis peste 220 000 de hotărâri în primă instanță referitoare la cererile de azil. Aproape un sfert din aceste hotărâri au fost pozitive și trei sferturi au fost respinse.
- \* S-a instituit un mecanism (Regulamentul Dublin) pentru determinarea statului membru responsabil cu examinarea unei cereri de azil, pentru a se evita cazurile în care aceeași persoană prezintă cereri de azil multiple în diferite țări Schengen și riscul ca niciuna dintre aceste țări să nu trateze astfel de cereri. În acest scop, s-a creat o bază de date pentru schimbul de amprente digitale (Eurodac).
- \* Statele membre ale UE colaborează, de asemenea, în vederea instituirii unui sistem european comun de azil (SECA) până în 2012. Aceasta presupune actualizarea unei serii de măsuri legislative existente, pentru a garanta standarde ridicate în materie de protecție și proceduri eficiente și eficiente, și va presupune, de asemenea, consolidarea cooperării practice prin Biroul European de Sprijin pentru Azil, nou instituit.



© Fotolia

### STATELE MEMBRE ALE UE CARE PARTICIPĂ LA SPAȚIUL SCHENGEN (\*)

1995: Belgia – Franța – Germania – Luxemburg – Portugalia – Spania – Țările de Jos

1997: Austria – Italia

2000: Grecia

2001: Danemarca – Finlanda – Suedia

2007: Republica Cehă – Estonia – Letonia – Lituania – Malta – Polonia – Slovacia – Slovenia – Ungaria

### STATELE TERȚE CARE PARTICIPĂ LA SPAȚIUL SCHENGEN (\*)

2001: Islanda – Norvegia

2008: Elveția

### STATELE MEMBRE ALE UE ÎN CURS DE ADERARE LA SPAȚIUL SCHENGEN (\*)

Bulgaria – România

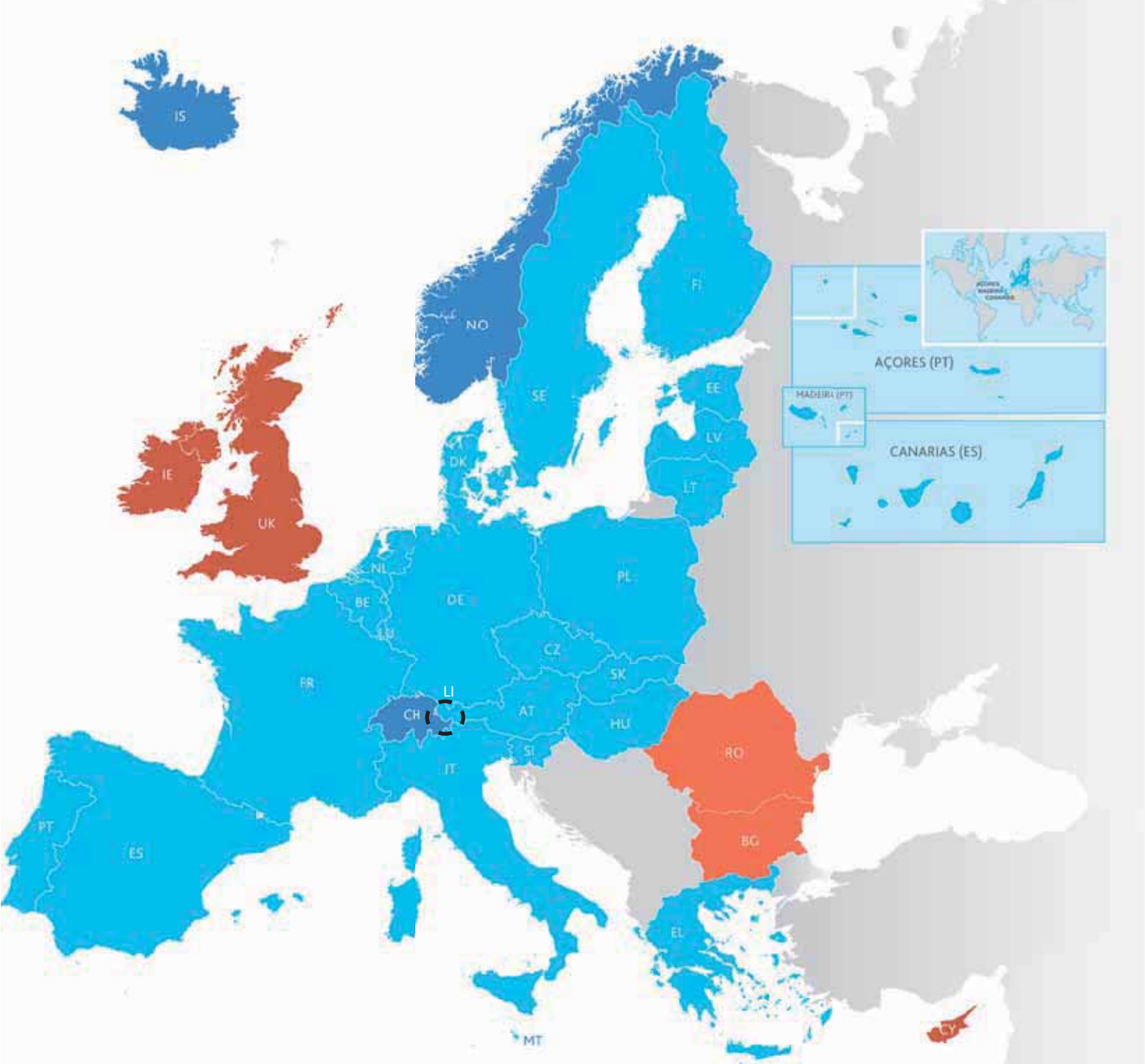
### STATELE TERȚE ÎN CURS DE ADERARE LA SPAȚIUL SCHENGEN (\*)

Liechtenstein

### STATELE MEMBRE ALE UE CARE NU PARTICIPĂ LA SPAȚIUL SCHENGEN (\*)

Cipru – Irlanda – Regatul Unit

(\*) iunie 2011



LI : Liechtenstein





Rue de la Loi/ Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Tel. +32 22816111

*[www.consilium.europa.eu](http://www.consilium.europa.eu)*



■ Oficiul pentru Publicații

doi:10.2860/2763

ISBN 978-92-824-2991-4



9 789282 429914